的候選人

以表現雙方呼籲力謀

垻雙方呼籲力謀 ×> 內團結的精堪富里舉行競選後首次特約會

屆總統匿臣昨日在此間與民上

黨洛選

大選及的渡假。

奇等树家眷屬,同赴南方美屬海島美空軍噴射機昨專銀堪富里及

思 ,

作斯

(邁亞米美聯社電) 華共和黨及選

匿臣與堪富里於

大選後首次會商國是

髙温度五十

低温度四

六

淍末假期

陰晴不定

途經

电

,

匿臣親往機場握手

, 假

隨 ,

相差,

昨

英語評論,相匿臣在大選中僅以少數票(香港美聯社電)河內電合昨發表

河内評論美國大選

秋往機場握手迎**迓、**

機場會客室相叙暢談

聞匿臣於3選後

曾致電華盛

同赴西印墓

島的美

堪富里通話,

邀約彼此定期相

,

其 明

時 舆

猶豫不·

脆弱狀態。

兩大政黨的獨頭資本與

是麦塊出美國的大爭

中央的脆弱状態。 整點的獨頭資本區團的勢力,陷於 表現出美國的大多數選民,因厭惡 表現出美國的大多數選民,因厭惡 表現出美國的大多數選民,因厭惡

堪富里

曾是及彼將前赴維爾京學

一島之行

設電台并預測

在廣臣

旓

導下

(K)

共和 束

从爲一般美國加緊要求

結

越

捷克至加移

民比貝

db.

至

加

移

所採取的 意見,

表亦稱

加拿大方

H

要求保證小

於是卒

由匿臣建議昨

奥巴洛克

機場

會晤

沙夫亂 九十小月九年申戊

零售每份 全年二十四元 半年十二元 毎 郵 __ 律毎月二元 寄 季. 或派 六 元 毛 到

忠誠 義氣图 羲 侠除 救 奸

年七〇九一於創學者導先之報日文華*大*拿加。 戶約特訊電期長之社訊通等社來合、社開新大拿加

Printers & Publishers
No. 1 RAST PENDER STREET
RANCOUVER 4, B.C., CANADA Phone MU 5-8941

to the eldest CHINESE NEWSPAPER in Vancour Published every day except Sunday and holidays by "AUTHORIZED AS SECOND CLASS MAIL BY THE POST OFFICE DEPARTMENT, OTTAWA, AND FOR PAYMENT OF POSTAGE IN CASH"

空運騎兵師將於本月中旬開始,全部謁赴距西貢西北約五十至七十里,

福龍等三省邊屬前線,發動掃蕩戰暑,以防止共軍準備捲土軍來

向東越邊界的北部前線,強則當地越共及北越軍約一萬五千至二萬人(四貫九日美聯壯電)據此門美軍總部今日發表報告:美軍現發動:

0

伯姆家曼貫人

宁計劃。埃及外長相 再人,拒絕評論以色

及拒絕與以

東和較上級的日

皆乘機由聯於

交部長,

上,永遠没有固定的立場, 發言人稱,阿拉伯國家在推進中國,阿拉伯國家在推進中

被處罰數二千元,另外作家范哥該週報董事名戴偉,經法庭審

拉伯國家並拒絕與以

色列進行直

接和談

4 厌刑印攻以各法必必统就或高兴,于的週報董事,與四位作家及兩位(巴黎,聯赴電)此間(四

一般を質別の一般を関係

無庸憂處。

遭昏万拘捕,破剌斃者爲疑兇的弟弟

器粉。

被者之弟弟當奴 中與人發生口角

核疑允於一酒

會的兇殺案發生

被醫方提控謀

晚 般 因

ド歳男子

殿項:均有「燕梳」保障,

,向 東 軍

明合

國 去月

表查學,

提出的和平

換文件

却無實際作用

擊內日標,

戴比在加訪問時

3.訪問時,曾大叫「a,集中贷戴高樂訪加会

於一九六七年七月及八

IN CANADA PUBLISHERS LIMITED

川內拒南越和議美對西貢施壓力

東和

平前

途多梗

法週刊

文擊戴高樂

之行被官處罰

部長資臣,

與太瓦加

拿

卑詩省

埠英聯邦

(釋音金門

分司公省明日公司司

死者之兄被控謀殺

命案

央政府註册

公司 萬分

(號五八一第卷十叁第紙開新)

攻的潛勢力

美軍發営人幷稱

現在該邊區連日

內電台廣播消息:北越防空

一架,此爲自十

月

百次發

十三里,

整落無

Sat., 9 November 1968 (Vol. 30 No. 185 Page 1)

於數日 生聲落美機事件 隊今日在距河內城五 日美總統官

統阮文紹《談,聞其主要的目的 的雙邊和談新建議 迎刃 **貢美大使品嘉今日特訪** TO 位西方的 已使美國感到 南越地 越所 , 是奉 立外 更

代表参加巴黎和談。 表團督先行通知華盛頓當局 劃。及僅回意美國所 0

表報告, 宣佈由四方面代表談判的計 建議的雙邊和談計 北越代,國長阮春水已聲明反對南越 南越與美國之間的 南韓外長崔球夏(譯百)今日 謂南韓現亦居中斡旋, 歧見 面小 以 謀會發

馬來屿亞 人舉

國內共黨場正在加緊活 告: 馬・一 西亞政州昨 取政權 三政府昨發出緊告,與口路透社電)據此間宮 共行 動 發 出 其最後 通令 近 子 批的相官

牙買加 攻擊加拿大移民策 國首席代表

大只接受有專才或多才的移民

因乌他們實行種族歧視。 他相加拿大要有色 但没專才 1 审 知 何 人 時 材 才,

餀 再度要求英國沿軍至羅特西亞,(聯合國美剛社甫)聯合國全體 北越共軍陣亡二百餘人 國主張英派兵伐羅 ·羅特西亞,推) 聯合國全體大

九票覊權, 提出此要求者爲亞洲與非洲 聯合國共有一百二十五名會 十六票對 到九票涌過,另十到九票涌過,另十

加拿大方面, 則反對派軍至羅 翻 , , ** 亞其西 白

華盛頓的訓令

細續設法勸服

图越派

屬反希臘組織男子 雅典希臘的波音噴射客機, 治臘的波音噴射客機,破两名 17稱(巴黎路透社電)一架剛起飛航住 **該飛機屬於與林匹克航空公司,** 迫降四奧和機場っ

電話毛茲公司, 何意外, 使跟公司班機延遲數小時起飛。話毛茲公司,用飛機內置有計時炸 話毛慈公司,相飛機內置有計時炸彈,两人手持標語,上寫「希臘自由」「爾外,警方人員已將櫻內两男子拘」「就被迫降飛機,於下陣時並未發生」

参加聯邦國會議的首席代表,他與加拿一一人。 報檢察總長城佗君,為牙買加派至一民政策爲一件「不道應以及可耻的東西民政策爲一件「不道應以及可耻的東西」(百哈馬納加拿大社電)牙買加國 域佗君另捐出, 他為加拿大感到

敦促聯 合

於投票時 裁南非與葡萄牙兩國 制

員國、 所欲 出 人

非集團母屬业指協助羅國游擊隊推中包括停止與羅特西亞作通部來住亞,主張仍以禁運政策來制裁該國 政村

希臘日由派兩悍客

中共建交問題

尚在研究

中

釋對華

府達成 **尼地遺孀 # 婚後,** 希臘鉛王奧納薩斯所擁有, - 項偉大建設交易。 な數日内 7,與希臘政,他最近與堅 加空公司,由 意見 對 於

場。相信該議案即是阿爾巴尼亞的提爾杜昨曾向國會說明:當該項總議案本與聯合國大會將於下星期覺表决有今年北京政權加入聯合國問題,亦準今年北京政權加入聯合國問題,亦準今年北京政權加入聯合國問題,亦準今年北京政權加入聯合國問題,亦準

水準備採

学 共席位的議案。 採取棄權的態度。

0

案件聯合國表决時

案,要將中華人民共和國加

(共和國加人聯合國)我們將採取壹向棄權

必須不動搖國民政

員席位為原

亦 必須

战心

本

陶

4

, ^

7.交關係問題,R 日陶杜昨日在國

五今仍未曾達到

任何的結

· 論,及 養

共問題時,

途徑 段。 政府 奉涉 立場

陶

對於專北京建立外交關係的研究杜在城會答覆有關此項問題時稱

表任何文告

4多年來均是站於自以府的地位為主要:

質選到可能

,

現階段我們未能同意。

到驅逐音灣的位席問題,如此

州各國期 現大政

何肯定直 提出詢問 保守 不欲報告 此事未曾 我們的意向要對此。題作 有關各階段的發展情况, 達到較爲肯定的階段之前 更深 的研究

廸芬 碧架爲台 黨前任首相廸芬碧架亦曰發

· 沙皮男在名代表團科明加拿大政府尚未曾克安部長沙皮於两週前 · 訪接會拉談向 丁判 庚 建 會 預知正够保留 日灣政府的地位區則,姑勿論加拿大的行動如何,府的安全及其在聯台國的會員,或聯合國

去己 4 良好的邦交關係,加認為台灣是另外的賣個政府 胸杜明謂:在聯合國方

成此均是友善。 成此均是友善。 我們在過過的方面,加拿大

加工大是否與北京經濟員大街後當奴哈 段的發展情况,現在自定的階段之前,彼所發展情况,即所答稱:政府對是否與北京政府有任何多當奴昨會向首相 0

於表决時給予支持。

,涉及中共加入聯國問稱 "在本海聯國大會中

論加拿大對北 ・ 及不論直接談判抑 調加拿大對北 いめ 権 不論推選維人入上白宮美帝國主義, 台·旨美必屬頭資本家集團控制下,(東京美磁社電)北京新華社昨發表了: 此爲中共對匿臣當選美總統的救其电行的危機及其完全崩敗

英南部再度落網

四十萬金統十萬金統 喜いない。 曾 坡 6万的一份宣告指出,里諾士於一段假地區內,再浸被警方人員拘捕出, 在英國南部海岸的白鹿富翁 方懷疑為英國火車大却案主謀倫、多魯美聯吐電)於伍年朝 警方在調查: 多魯美聯社 但 督 后 后

彻 , 消 拘拘但息 士爲火車大劫案上 人名英俚嫌疑的 只有他总此案中 æ Œ

巨輪伊利沙白皇后號, 此艘車八萬二千 (英倫, 出海作局後一次航行。 出海作局後一次航行。 医利沙白皇后號,昨在此間觀濟英倫,南咸頓路邊社 も)英國豪 像穿着一

直開往直布羅陀及拉士

央政府仍須調

件新鮮外套一樣

順客輪,

全身漆

开均如

极地的遊 * 粉炒 · 聖觀節期間下 代曆她的伊利 爲一 婵 海上四 伊利 衡,

於明年此客輪將除, 一年日輪內,渡過最次的年日輪內,渡過最次的在此來告別航行中, 除货件中人的比, 皇七艘全后日一郎 后次衛 年 年 老約

經法官

將盜

法官判處人獄三年。 (片的頓訊 賽路銀行女職員史

資路銀行女職員史倍

沙白皇后一种店、吸 吸開

豪華巨輪 千六百名 在此

受豪華 研究心病醫學日新 在判案時謂,被 應有享受鉄厂乙苦

未有結論 生認爲,未來以歐樂科學、能使人類可(雲訊)加拿大豐名心臟科權威醫 將來人壽可超百歲

於心臟部門 活不壹百歲或超過壹百歲。 會年會演講時、發表此談話。 他相出 滿地可薛离腎生, 使人類免受到爆血 髙

陸 弐 捌 年 時 ・ 世界醫學界交換意見下達士 血壓影响,延長人類生命壽數 薛高醫生叉捐出,此碑醫術、 由英國外科醫生夏威相 目心。 出

此才演變成今日 讀牛日學生准貸款 的心臟移植手

日上課 ·課的學生,協助他們解 等,于每年一度的年會中 (與太良加拿大社電 他們解决求學的費一會中,决定一項一年會中,决定一項

太瓦考慮、 使半日 增任。 本屆 , 另 政 副主席 亦可享 則士 劃提 域大 貸数 學新主 交奥 息 條

亦

百元及二百元,此外漫畫家珍及積奇士尼奥與雲尼施華,各被法官判處罰數四 週報中所刊 5 有攻擊性漫畵與文字两人亦分別破斷一百二十元及六十元 作家范哥士拜 自由古鹽 證保長政財央中

五家商業

全安戶存託信衛門金 P沒收關查, 案文件,由卑 公司及關連 的華

長追問 提 案押至十一月二十七日聆訊,被告無一被用名字君。法官處控方要求, 啟, 一歲,在酒會中野方樹出, 答辯, 暫仍由警方扣押 名包括死者之同活要子

在酒會內共育七名

括化省之间活实子,在阿鲁内共有七名成,因属重不治懿命。與人發生口角,隨後四人為

樂隊經理囘家被却 在屋内尚有伍名兒童

黨行却事件有關, (默訊)四名男子,因涉嫌男二警拘四名怪狀匪徒 分別被賢方人 員 一拘 宗

乃樂隊四 刧夫他身上 號其住宅時, • 他典女友 低百元 · 披伍名男匪 《友步人第四》 - 二歲男子威 以加持街巴

同

其託

子彈與鏹水對待 賴威脅, 上寫「恨」一字者 有光頭, 先後捕煙伍人 伍名姓徒, 母向野方報案 年齡由十八歲至亦自身戴奇形中亦自身戴奇形中 年 亦 **否**聯告 米直 徑至 一皮異

砌步槍及另一手槍。十二威,此为屯役收 安省設有醫樂控

部份困難,但 **向辦事人員,敦促各醫牛廳頁起社** 歌 A 鋼」工 A 監督 舍夫頓 網, N 服 將 醫 治 費 H 降低 。 但却引 41 醫葯 起射 割 題 的確解決的解外及 曾

(安省,倫敦加拿大社電

此間

生留治費增加

由于醫生可隨他意思乎求醫治費,因以使部份專業人員感到滿電而己,他未能使國民獲得私,健康利益,此計學事計劃未能盡善盡美,因為此計劃 割

府賢事計劃未能盡善盡美, 此除他們外,實沒有人喜歡此二時由于醫生可隨他意思学求醫治 並未能使國民獲專私 只使部份專業人員感到滿電而

此一預算案共討論六日,該信任投授票中,自由黨以一百二十票對八十伍 黨政府,昨討論一九六八年預算案時 f, f 対論一九六八4預算案時,(與太瓦加拿大社電)加拿大自由

者以保守實體員,供票則於第四日時表 洪驅加國 表决 認為政 及府信下存任 國投任 院家票投

七票母 投票中被自 三票擊敗

種感應的反

過是一

新家庭以後

那是幸福的家庭

一論經濟情况

培禁培植

血豬類

題家

適林門

須發揮互助

田

是產生感情

及互

助等等

習數師的資格

相導家課;

成協助解决

權充補

的互助而茁長愛苗質

情侶縮合

媳婦

雷氏李氏

拭淚微狂

麗芬(適朱門)泣血豫衽

樹堅

Jerry,

四

金

乗需要

患難之援

濟力量比

阻埠HIGH的西式四大號黄宅

erine 拭淚積紅 一大數鐵拭淚鞠躬

朱繼文紅淚稽首

拭源馩哲

當然大多

較長時間

是以互助肾始

就過去 助的需要 九世紀末葉

亞

4

屋崙町校加建立「加

在

,由政府通過一案,與一八六八年,該校把 4

全部校產

一名義

購備新址

政府

即質

方面,

在屋崙購地建

立學院其

邦。

以後差不

現建立一

大大學的目:

•

年時間

方

本由郡蘭牧師爲

的省憲乙內

維博物館舉行秘品展覽,

母期一

藝術表演,明年

外三

月中重要節目貸美國物理學

三月舉行

街上巡



由校長舉行中帶領師生,

家長及公衆巡り

加州

大學百年巡禮 心

月克魯伯堂ノ 全國 午則自確樓止 為家庭日 究站, 即由新文理學院院長尼特講演隨即舉行「百年巡行」,由校 大學擴大部共有八 有百年跳舞會。

全部算來, 政校初時, 有學生 技術研究 九萬人 雕刻等展 • 骨痛,可能减小皮质可能帮助身體强壮。

課由物理與生物科學, 外國留學生分 E勿斗事, 社會科學,人文一分層一百個國家, 學校研究 其領域多至白種。 社會福利等為 其中

時方告閉幕

古物學, • 物理學 教育 人類學 經 ,可能帮助轉弱公服後大衙四點鐘。 CHUNG KUO YORK HONG能解决皮膚或粒痕變,各種痕變

大學擴大部則注重成人知識與文化 知職と傳播・ 而不注重學位

154 E. Pender

之給予 各種領域上有特殊建立,或發明的學者 日錄看來 之發展,新 名開世界的, 加州大學的教職員也有幾千 位數授是諾貝爾獎金爾獎者在 是全类首屈 全校課日包括 大有人在 相的大學 萬種之多 依照大學的 。其他在 選千人,其 打街甍百五十

網羅摩遺 差不多可以說是把 每個分校均設立研究單位, 該校啟授以集中精 全校有出版部, **岡書館及各種中** 類知識的全部領域 **出版傳籍甚多** 從事學術研 包括 Ð

學院。 有公私的獎金。 實體室 ,羅省分校亦有二百町 相互借 學校本部圖寫館藏書!!! 除由學校供給外, 另

政上仍受總報 的組織,有程 已的校長設立

有獨立的學校風格,

但在總行

有獨立

校長之支配

設立獨立的行政部門建立九個校園,每個

每個校園有自

全州各

地區

到了

加州大

酸校在加州各處义

互

是需要互助的

選是生

互相曖慕之外

建立了男

由於互助是一個道路

必

因此,

· 所産生的

枚細胞

宗親戚友郷

及至

織

未亡人

淚礆衽

量座牛

胸街弐〇 七日下午 縣草骨蓢長城里人牛于 月廿七日痛於四曆 腰積関享寄七十

此時宜,每碼九毛五仙以上。,裙料,俱是特平,自縫,除欲想漂亮服,請買漂亮絨,衣 架生電車全部出議。 ,每碼九毛五仙以上。,俱是特平,自縫,睑 DICK'S

公

清

衣料

• 贈友 **送禮趁**

△相鄰孖聯屋,1994‧1996弍十四街西, 華麗三睡房,生活廳兼飱廳,全部地 **毡兼新廚房,取價四萬九千元,還價**

, 請試低**定銀**。 △4723 Frances St. (近泮你比)雅潔兩睡 房屋,僅一萬五千九百元,還價,現 下每月租壹百卅五元。

△Oakridge, 728 W. 52 Ave., 三睡房,兩級 式,有生活室與破室娛樂室裝安,全 價四萬五千元,騎武低定銀。 △3022 E. 8th Ave., 華麗喬年半屋?宝睡

房,生活室殯室,好娛樂室,金價僅 三萬登千九百元。

如你欲會住宅,我們可能免費代估個 即日電話

較 RUTHERFORD McRAE LTD

公司電話: 733-8181 夾43街角,連七庫有八睡房 二廳,四年新,近 Oakridge Shopping Centre 定價四萬九千元,抵買。

効補

一粒

貝買

商業樓字, 亞柏文, 生意, 住 宅房屋,代理各種保險,收租

及管理一切公司或私人產業

1774 West Broadway, Vancouver,

夾四十大街,三睡房二廳,五 年新,照價四萬五千五百元。 ▲全新變邊孖屋,三層樓,每邊3睡房 - 廳二間厠所,面向公園,定價四萬 九千元。

▲近 Knight 夾三十四街,三睡房一廳 Broadway 夾緬街・商業樓・六個軍区

双邊召星共三層樓每邊三睡房一廳,二個剛所,而積二千方尺以上面向公 國全部上乘材料開價五萬登千九百元

粒十即益濟十多紅蓬 可大四庸十粒 一良合,試 ,粒小臟二百多,欲辦

天

▲ Broadway 夾緬街商業権看似新六個單位 **敬租年入息約一萬七千元貸數利息七厘**

▲16 組距柏文 ,八年新 , 有騎樓 · 近 大街 ,專站、高尙住宅區,開《十六萬元》 ▲發達成百萬富翁地49英畝,位 Richmond 住宅區及大公路旁邊,每畝約三千九百 元, 心望分地建築房屋, 将來賺百萬, 莫失良欘。

▲街角布業樓,位Broadway 西街四間舖位 ,及 Office, 有是批租约,入息有一分錢 開廣十五萬元。

▲20組石屎楹亜柏文,近 English Bay, 年入 息的二萬六千元。

▲全個布務商業樓,&Broadway & Main街, 旺地區,地寬263尺×132尺 非常有前途 ,將來可建高擴大厦,定價式十壹萬五

LUCK SOUND 639 E. Hastings St., Vancouver 4, B. C.

可公帶唱音錄聲樂港香

電話: 弐五四・三九一三

機唱帶?





屋期三)

DOUGLAS SOO

·七歲不學培基等奉告 -在舞市阻醫院壽終E

一九六八年十八年于光緒辛卯

年 台

11 住

侍正月元山

B. C. LIFE CASUALTY CO.,

205 - 14th St., West Vancouver, B. C 3525 West 4th Ave., Vancouver, B. C Office: 922-9367 355-7549 736-7454 Residence



CANADA TRUST HURON & ERIE 416 MAIN STREET. VANCOUVER 4, B. C. TEL 682-6701

將爲 存 吾僑胞利 益起見 息提 公司

夏紫千 春到 英虚度。 秋

而味道 埠**秘書**賫路葵根旋敬碧 敢誇全加獨 招牌保證 收叉冬藏

C. ROYAL CAFE 119 East Pender St.,

Vancouver 4 B. C. Phone: 681-3953

銀 信 YORKSHIRE TRUST

130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B C PHONE: 685-3935



american president lines 🔁

市

WAN ON COMPANY LTD., 438 MAIN ST., VANCOUVER 4, B.C.

· 克氏表示 ,他希望並 n · 但彼等現 a 是名符

2042 Franklin St., Van. 6, B.C.

陰陽惡瘡

Leman Leather Goods Co.

265 E. Hastings St.,

Vancouver 4, B. C.

PHONE: 684-8824

洗唱膠字祖

髮頭機拖皮國敢中

刷水,,鞋,教華

粉屑電,中愛

針灸全科症

男婦兒科 跌打全科 對於英國僑民被囚

一九六大

選論

中東危機與美蘇介入可能性

十四日以色列马了報復驅逐艦艾日,二十七日沿着運河展開了三月二十三日在蘇彝士運河上空激

埃及將於一樣

妫萬名陸戰隊到地中海。他們可能在末

旬向運河東岸以色列陣地發動的一次炮轟

的觀察。但就整個局勢來看,埃々炮兵的實力,亦感篡驚。

獲得蘇聯

ファクルミードは一番

LEKIE IMPORTING CO. LTD Phones: MU3-7451 MUB-8950

256 E. Pander St. Vansouver 4. B.C.

到

台灣灣

中共與英關係改善

英國使節似乎

家之遊旅

WANKOW 10UR & TRAVEL

Guan Louie, Mgr Phone: 684-3520

台常任如胞在專空本

灣有數蒙及香稿。旅、組迎委僑港僑及行

,續往

托眷設胞輪社

258 E. Pender St.,

Vancouver 4, B. C.

香織

雖然係准許外國使節

中共英國關係過去數月

對待不國協民等方面,仍大有月關係,及消除某種之限制,一轉,彼等已採取多項步驟,進

,因此關於他目前的情形怎近一次見到格雷,已輕是六百之內,實在是駭人聽聞的年七月迄今,被囚在他的住年七月迄今,被囚在他的住 機會與

He Ho Chop Suey 102 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. MU 1-1030

電話。MU 壹-壹〇三〇地址。片打東街壹〇三號 大讌小酌

而英國領事

Ming Wo Hardware Co. 23 Pender St. East Vancouver 4. B. C

HERDER

種鋒中另 利國有



製成非常鋒的斯麥中國

,照**廖**,用日兒 杏相鞋皮國月女 ,件貨換多 雨,,新奇 紅傘文譜天志 白茶,具選 收, 牌去音唱國

鹼頭機片產

COMMONWEALTH

TRUST COMPANY

司公託信衛門金

新廠各調

行鐵和明

新電船 683-7268

BOLINGEN-GERMANY

發 毛 批 毯

华打 到 三元九毛

簡氏有限公司

加 大軍

CON'S CO. LTD. 1035E. PENDER ST., VANCOUYER B. Q.

普証勞 每七元五角兑换十元

百分之二十五折扣,朋獨六年。則可兌 整韶祭面值之銀幣---- 即比你原來所付 之銀多得三分之一。

醋普證券由十元赵至五萬元;任君選擇 图下可智入每限粗蓄证券 地分七種 —— 十元,二十五元,一百元,五百元 一千元,五千元及五萬元,諸君光顯, 可得自分之二十五折扣,例如價值十元 避券,只須支付七元五角。一百元證券 ,則付七十五元。

那華斯高沙銀行增保每一張儲蓄證券, 別人不能兌換;只由閣下簽名提獻。 可在任何時期兌換現金

倫閣下急需數項應用,可隨時携儲蓄證 **券到任何那華斯高沙銀行提取本金及利**

WING LUNG CO. MAY E. PENDER S? VANCOUVER & & B

WY 1-1734

稍大 製幇 補 腦本品紅玫虎高新 腸地王芋瑰骨酒 灯点 原瓜:仔露酒酒 味菜 生 年,猛鮮五參紹上 肉內大蓮加茸與市 干品金藕皮酒酒 發

GANGLEY TRADING LTD. 180 A. Pender St., Vancouver 4, B. C. Tel. MU 4-7931

紅白大肥馬 土 三倉崇扁交 鹼祖 魚魚魚魚魚魚 鯇水生犬敏黃應 魚魚魚魚魚蟾:

紀念

周 **年**

蕉熟椰香堪節賞

歌

出

饒新

曲

樂事班聯獻雅

雨調風順足群知

古中秋代有詩

林舉齊 甄衛炳

白壁

陳金蓉 廖惠霞

机城林普慶

聯昌

公司

林闲亭

李德遇

來遙拜

波玉彩播光

老

玉主

海

琊

念向平

公乃

遺屬蚁垂儀範

短奥提携示

19

規

雲深

常佇

望

秋風 寄跡

木落頓增設

立 文 靄

(意思上古)

, 洪門砥柱奠;

样中

停流

夜遊

Nov. 9

動之多

為歷屆

世建之冠

Ŧ

多名運

動員

參 計 加

單百

\$10g

名 項

門體育

公所

寒埠供

一是盛會

弱之勢却表現再十

最顯著者

律平

世界上無論大小 體育競爭的結果

强

强

壓卵的絕大優勢

不

恤

Ø

砵亞板汝

治黨,

雲埠氏治

域埠民治黨

都城建

宛城民治黨

錦碌民治鷺

胡漢伯

每十

元

日昇

其,公司

****************** 內哥舉行的 牙買加 希臘 1 突尼西 南娜 即 內 度 干 的劇烈競爭 瑞

場命〇 埃塞俄 比利時 細栖 0 0 0 0 黄世仲筆下 末時代香港報 埃所以能招搖於海外 則有善廬主人梭功氏序文 其後有無續集即不可 之康有為 該審叉名 · 下極力舗張,去 於海外者,全特 於海外者,全特 於海外者,全特 於海外者,全特 然而是爲着貫

墨西哥 廿七日美職 奥運會

(+)

且能致 憂積 若能 乃

想 融。,可 可地 **谷級欄** 第五十

賀儀生 復蒙

光無限 **藉伸謝悃。** 献**演粤劇助**

雲埠達樓社金禧紀念 學高潔 大拿加

糊利容院

堂·李 鄭祭陽

公司

MARY'S BEAUTY SALON 527 E HASTINGS ST., Phone: 254-2141

都 市

1408 E. 41st Ave., Phone: 327-6213 Vancouver 15, B. C.

YICK FUNG TEA ROOM 137 E. Pender St., Vancouver 4, B. C

D CENTR-O-MART

盆栽育 本號 東管

[章司公限有豐元]

YUEN FONG CO. LTD.

RD MU 3-6858 MU 3-6859

242 E. Pender St., ancouver 4, B.C.

桂林馬蹄 沙坪粉葛

黃炳超聯合會計服務處 BING C WONG & ASSOCIATES Accounting & Taxation Service

164 E. Pender St, Vancouver 4, B. C.

電話: 682-7561, 682-7562

总外賠償,按時計算工費 儿有關下列疑難問題 ,入息稅, (PARTNERSHIP)或有限公司(CO. LTD.), 生意交易前如何進行調查贏

記典源利金

GIM LEE YUEN HING KEE 75 Pender St., E.

Vancouver 4, B. C.

Phone: MU 5-9743

舞獅玩具 糖羌名茶 自
整
雕
刻 大幇辦到 男女拖鞋 迎迓採購 宮燈花串 聖誕禮品

政

19] E] Penderfist. Vancouver[4.[]B. C. Phone [] MU. 2-8244

雪蛤膏 冬虫草蛇王林原副三蛇胆 正北鹿茸 新 亞拉市架正海狗鞭

到

BAMBOO TERRACI

155 E. PENDER ST. VANCOUYER 4. B. C.

竹 大藤小酌 招待週到 双方雅潔 齊備食品 本號開張 林 園

座位 適 然 任 後 好 評 經卅餘年

酒

電話 683-1935

學普遍大拿加 司公限有草烟利鐵

Heatley Trading Co. Ltd. 129 Keefer Street Vancouver 4, B.C. Phones MU 1-7595

各種香煙蘇糖發行之代理 近極街西邊牛個街口) 大小光顧 律歡迎

T.P.Y. Travel Service 11 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C. Phone: 683-3658

Agents For Orient & Pacific Line

有委託 **懽迎詢問** 太平洋旅行社 683-3658

如為輪

司公行和中署

Chung We Hong Co. Phone: 685-9612

237 Powell St., Vancouver 4, B. C.

宫茗糖冬各合 **燈茶羌年江時** 花花枝禮海水 串拖干品味貨

R

型

沒有牙齒?吃飯成小成。 在给孩子 搖明道; 「你果然是滿腹智謀 一望,遙將望見兩邊山坳平有炊你果然是滿腹智謀,」登上山丘 楊過道; → 兩人脚程好 成? **鼰奶的女人** 李莫愁往嬰兒口

我們到椰村中

是好

李莫愁喜道 讓她給這嬰

髙痛,手

足亂舞,

太聲哭喊,

那少

蹩情見子,

忙伸手

楊過見那

帶祖着胸膛,

- 莫愁喝道:

一我叫

你沒聽見麽?

教你抱自己兒子

」但聽得拂麈揮動

跟着砰的一

赛陽附近久經烽好快,片刻之間已

却到那裏找奶去?

D 金庸著

(八一七)

往那中婦背上

見子,連哭帶以,放下郭靖的力

去抱住自

「你看她有 去找個 你餵她吃飽吧 那中 往炕上一丢,鹏自己抱着的婴兒 一把賴她懷中的孩子抓餘的孩子,正在餵奶,

> 是留你内孩子 死人可沒有奶

你反來多管閒事

聲稅是我的

但

弄真是

運明明不

A 我

孩子

3.叫你餵我的孩子吃好轉身向外,却聽得 李莫愁粉 李莫愁拂塵半空擋住 「還孩兒餓得緊了 嬰兒抱理, 多管閒事 」揚過退 那中婦已不 正要再送到 巳抱 9 快當 步

愛賓花舖 **呱**埠 ALPINE FLORISTS 803-805 Fort St.,

Victoria, B. C. Tel. 382-6233

各樣結婚花球 承接大小喜慶 各種四季名花 各欵襟頭名花 工精價廉 僑胞光顧 專營 喜慶 代理各埠大小 特默花圈等 名貴花籃花牌 無任歓迎

當 話 MU 4-1754

Wong Horne Agencies

Insurance Seneral

Agent 441 Gore Ave. Vancouver 4, B C.

老幼 塡報入息稅紙 會計文房事務 頁賣營業概紀 各種火燭保險 中西契約文件 人壽燕梳

要均 司 有

HING COMPANY LTD. 265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada 電母話。MU 4-1028

> 日本即食水麵 特 價

實 同 贊 Paul & Paul Co. 175 B. Pender Street

Vancouver 4; B. C. Phone: MU. 1-7657

保證滿思,歌迎外埠 包接裝各種汽車立体 包接裝各種汽車立体 最新 到

館相影鰲伯 YORKMAN STUDIO

817 Main St. MU 1-4578 **Fanc**ouver 4, B. C. 住家 874-9710

新眼鏡盤 晚 服婚庭 患相相相 方便觀客

NIFTY NOODLES LTD. 1355 Parker Street Vencouver, 5, B.C. AL 5-3221

零档要行 置 作動的合用 思田家鄉

NOTARY PUBLIC 概念 Gordon W. Cumyow 日報 501 Main St. 版人 遺囑



電路 MU. 1-6513

忠 許 **VII** 電話 頂 廉質

莫愁怒氣

接木工油漆 876-4740

TOM'S T. V. 2960 E. 22th Phone: 255-8593

你若將她打死了。

特價二 修理員 黃蝗。全路 修理員

雲高華搜煙

T. V. REPAIR AL5-6360

保證三月 兩危特 KEN CHAN

2024 E. 4th AVE.

MAIN DRUG LTD 434 Main St. Vancouver, B.C. 顯衡四三四號 電話: MT 4-8634



電館 MU 3-4929 應有盡有 餐館用衣 中國絲 蘇杭雜貨 各款小 精造

美

鐘首鏢飾

專科大小商業凍房冷氣工程

KENWARD CO. 431 Columbia Ave., Vancouver 4, B. C. -號 哥林比亞街 電階 684-8821

克己 務妥當 **晉機及各種電** 廠傳眞機 電力工程 售及修 ,

精製臌喙 腊咪專家 批發全球 函索即 價目印備

450-460 Hastings St., E. Vancouver 4, B. C 電話 254-7241 式五四 七式四黄 VIADUCT DRUG STORE 648 MAIN STREET PHONE: 681-6436 VANCOUVER, B. C.

该亞總樂房 毎日営業時間 至午夜一

新電路 承接裝修土木工 伯 RE 8-3422 田 器

氏律古星

Gerard Hirsohberg, Toric Uprical Co. Ltd. 118 Hastings St. W. MT 1-8829

Harry James Agencies Ltd. INSURANCE & REAL ESTATE

212 KEEFER ST., MU 4-1377

實業生意買賣 問充元息 交把,元,

WONG AGENCIES 130 PENDER STREET EAST

VANCOUVER 4, B. C. Office: 684-0938

式歲以下者中個 往三凡市來



永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

経營一切銀行票務 竭誠服務僑胞, 港孔均歇有分行 歡迎函詢委辦



J. K CHOW **OPTOMETRIST** 健健 MU 5-5938

體中鄰舟吟

艙人

看 來

正罗引公子

电好趁

粉谷微露,

却ガ孫富窺

喘息香烟的方法等,葯類很多。學,或使用噴霧器將阿斯特魯吸入

684-4822

招呼妥當 脚床烹飪

琳英素

揭開舟旁知簾

大香,

句沉迎道思眸

684-3743

園

隨時應 大藤小

HO INN CHOP SUEY

79 PENDER ST., E.

TE YANCOUVER 4, B. C.

獨釣寒江雲

孫富命

舟)公移

但曉帝李相

乃遺

變寬,

闛

没有

過來贅親。恰好成親的時節又遇着夏天

正在朋發寫字

錄雜精奇事怪

中朋友,生性風流, 怒沉百 年方

就會死亡。 生命才能繼續存在,倘若呼吸停止

保 舞舞

健 漫

電話 地址 函商面議均好 762-2238 中西餐館出讓 Ħ 埠

冠 店飯 538 - 540 Main St., Vancouver, B. C. Phone: 688-3329

四個家

各

厚擾

所有智慧

員特別計

埋平

D & J Auto Body 342 E Cordova St, (REAI Tel. 688-6923

to Body Repairs ., (REAR) Vancouver 4, B. C. 8-6923 Res. 433-417₀

到

專修傳眞機,收晉機,

各上十菜專 供由位九一式營 應即光時時時中 牛間國 茶日臨 點起指敬至早南 導希晚

> Hi-Craft Service 337 PRIOR ST., (MAIN)

電話 254-2797 - 874-6348

JONG HUGHIE P. O. Box 346 Phone 546-5541 ARMSTRONG, B. C.

意,價錢,價錢,

传別平,數工作保證滿

價錢特

姓名鄉貫,

少

「老兄

叉釵了

大小老身冬瓜 矮脚 4菜 観嫩白菜 假大香芹 **本園土産**

泌阻塞 一般,突

根本無法睡覺時長達數小時,其而透明的分泌物、 **夏般健康正**數 間發聲响, 有時 吸氣自 腔內有 南 麵

忽

支氣管變 往住夜晚 的伏坐 \

TOP-VALU FOOD FRODUCTS LTD. 136 Powell St., Vancouver 4, B. C. PHONE: 683 0733

均大名新爽超日各 極小師型滑等日種 歡光精機可乾生麵 迎顧製器口麵鮮麵

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED 355 Poweli St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820

五磅 野雲石皮 新鮮温斯 幸運餅仔

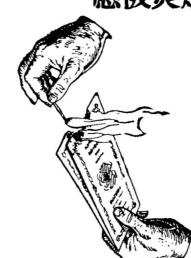
電話:八七六・五〇八三自動煖氣熱水及土庫、近巴士學校公園自動煖氣熱水及土庫、近巴士學校公園 住屋廉價自賣

市理人:關係 光顯,格外歡迎 立体聲機, 乾衣機與及各種大小 格外歡迎 保證妥當,僑胞 **自動洗衣機** 關添偉 ところかとといかは

泮塘蓮藕 容縣沙田

台 法面黄花同 海召仔 永安堂虎 大紅灰蛋

你的公債券 應被焚燬嗎?



你的大厦可有 真實的火災盗 賊保險喝?最 德固地方莫如 **矜**你 所 有之 貴 重物如公債票 燕梳紙及屋契

十仙至其他貴重物品亦可存貯,所需任 之廉平,諸即與本行接洽,切勿過運,

以免悔恨。 BANK OF MONTREAL Canada's First Bank

PENDER & COLUMBIA STS. BRANCH

由壹入登七年爲加國各界人士服務



務組收代 揚按風房 實質素實 德燕德各 題代號本

Pender Realty & Insurance

- Agencies Ltd. -156 E. PENDER ST., MU 2-1851 Vancouver, B. C.

李華英 325-3405 梁一强 FA 5-1844 黄翻隸崮 277-5841 金大街 228-8934 - 梁磯武 325-3757



萬八千元

昌

國際汽車駕駛學核喬遷新址

INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL 划 386 E. Hastings St., 實話 Phone: 684-3044

訪英雄相命 子會爭雄

木油 工漆

袁 日 K. Y. DESIGN 1414 W. 70th AVE., Phone: 263-4656

一僑取大屋免設改強裝律胞價小字費計造館修權光公工圖估佈華房旅

街路跑:址地

黃子義公司

368 E. Cordova St.

JACK WONG 3106-48th Ave., VERNON, B. C.

靚老靚靚靚 本園新瓜

Shui Hsui Cafe 253 Keefer St., Vancouver, B. C.

隨 意 日 停市

252 E. PENDER ST. Tel. 684-3525

日。

若還爹爹問及,也好念將出來,做閱

他親口說與孩兒,叫孩兒配在心頭

開玉齒・試梁間と燕語・

果然不差一字。

人原从是你做起的,

再四哀求;說:

如何是好?還求你再顯威聲,做完了

,不怕他不

毛骨竦然,

一觀過這一句,

依舊世捏造之言,爹爹不

日夜憂煎,

但念冉出,

湿可以

一字不差;若差

很没趣的事,

就把從則的底觀和起托出

原來那一道疏文是他得了枚卜之信

你竟念得出來?

把直肩禀告,等他試出破綻來問,是榕

呷仙仏做到成功政行滿的時候了

若

把以前那些事情件件要查問

了一番;就對嫻嫻說:

恰好成親的時節又遇着夏天

正在朋邊寫字。

兒香

(Page T)

第十九屆世運

比賽總成績

Nov. 9

夏

宜

1988

同錯伉**儷**。

就把授侍的去處做了洞房,才子住人

,設備的閩神仙,不敢十分褻狎;及王

見他慾心太重,

驚魂」蕭芳芳。胡

楓,

波,譚蘭卿,鄭君綿,(五)古裝全部

大紅袍」任劍蟬飾海瑞十罪奏嚴

羅艷卿節皇娘贈紅袍,靚女

网络山饰皇帝(六)時裝「玉女艶卿飾皇娘贈紅袍,靚女伯節

」蕭芳芳、孟莉。冒江・

爭婚配」麥炳榮,

于素秋 李英,

, ^

梁醒波,

(四)時裝「天從人願」馮寶寶,樂醒

觀眾之前,敢包各界男女僑胞爭奢要看 人龔貞信翁,探嗣最近運到有何新影片 期日特入建雲戲院巡禮, 叫好叫座可以預卜,遺是十分顯得的 蒙樂直將各片名詳告 臨隊獲得二面金牌,三塊銀牌, 得廿三面金牌。十伍塊佩牌,比枚銅牌 跳水在內 澳洲遠非美國之敵,僅得三面食牌 全部獎牌數字寫伍十八枚,成績彪炳

令人失望! 總數爲六枚。發聯◆屆未能奪得 枚。日本在今屆世運游泳, 一敗塗地, 僅獲大塊銀牌, 一塊煅牌也未能拿

ommonwealth

麗。 (二) 時裝「四姊妹」丁瑩,丁皓寶瑩,鳳凰女,徐柳仙,張月兒,冼劍

(一全女斑「租女婿

沈殿霞,梁素琴。(三)時裝一步步

發售兼檢理,用銀幣開動或批租計劃特別採用 Speed Queen 號洗衣機,乾衣! 電話 325-7234 商店位於 吳洪恩洗衣機租賃 474 West 38 Ave., Vancouver, B. 1564 Robson St, (Eng

電話:四三四・四八四四 貨物壹律平沽 , 0

生動的或生劑,

助,每星期七日,有一個月假期兼薪資供應十五人,最多約三十人,有助手帮 關親到 Woodward's Employment Office 大園口宜僱上等厨 Port Kells, B. C. (Freeway A

吸取智識,請密切留意各片映期)所裝「相思未了情」丁 麥炳榮,鳳凰女, 老年

如有意承買者,請電話 581-3627 洽商。 有職業三夾板廠股票

中國共門民治黨

經過十天腦怒賦逐在全和廿九個男女游

第十九屆奧林匹克運動會游泳賽,

為通告事:案據本年度職員行將任滿 港電遊選賢能貿明年職員,經定於十 月十日(星期日)下午一時,開始投票 時再行複選,敬希我洪門 屆時踴躍多加投票, 駐雲支部通告 在黨部大厦體堂舉行 吉日(星期日)下午 色荷, 叔父昆仲姊

中國洪門民治黨駐雲支部啓

三枚銅牌,總數寫八枚。東

O. TRANSFER 152 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

厠,兩個 入息屋平

厨房,自

另收

各自門

自

駐廢林音樂研究社一月十二日開始營業

電話:八

八星期嫩鴨應市 有意購買者,請到 初中學兩 在十八街 交通方便,近高 屋主自膏

,另寬大

112:574-4213,

401 to 176

St,

18208 92 Ave..

,三睡房

十一月廿弍日(星期五) 夜哭」

十一月十五日(星期五) 芳艷芬

院

政默宣請政僑府戶佈勿府胞 恐慌,經由卑詩省檢察廳長丕打遜 完全是安全的,其基金均受各聯邦 金門衛信託公司」的投資者及存 電話:683-9691 經理黃鼎南啓

F-8176

有等人以為放錢最好之地方, 爲放在家中之餅乾罐內, 或者放在床墊底下・ 但兩者均易被人偷去·

最聰明放發之辦法 爲放在商務銀行之保險庫內。旣安全, 《可得髙利息。

在你附近之商務銀行分行中,有極多為華人或說華語者・ 請信任彼等可**瞭解你之特殊問題**,並可助你。 **請記得你之錽爲在商務銀行之安全手中,該行有與加拿大** 相闻之年龄。

詹陽曆·

月十

-吉日舉行成立第四十週年

光念慶典寅具薄酌候

華 司

104 EAST PENDER ST., **VANCOUVER 4, B. C. CANADA** 電話:六八一・六六三八

大批台灣食品

瓷器用具罐頭食品

旅

TRAVEL SERVICE ROOM 401-3 YAU YUE BANK BLDG; 127 - 131 DES VOEUX RD; C. HONG KONG TEL: 237509 239394 241243 厦大行銀餘有號中道輔德港香

室三至一〇四樓丘

廉價搭飛機

Oriental Florists

251 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. Tel. 681-3448 681-3449 晚間 266-5159

價錢克己 谷樣具全 特款花圈 際頭名花

The Royal Bank of Canada Main & Hastings, Vancouver B.C. Douglas & Pandora, Victoria B. C

不行特股率務部

辦理登切關于銀業事務

各埠洪門黨社及叔父昆仲嬸姆姊妹駕臨助統請

慶指示禮儀曷勝榮幸

企連打 達 權 支 社 企連打民治黨分部

雷

間:陸八伍

捌伍八九九柒肆叁

城僑靑籌組音樂社

供牌者:

本社定於十

九

社會議通告

伍澤麥

下午八時半在本社體堂召開會議

月份各部門進支數目

幷報告金禧紀

的育會 13 参加助废增加熱鬧場面起見又訊,黃雲山縣公所此次紀念,漢

乃紀念二字大器

十一月十一日(星期一

是對國家觀念

本埠的僑胞日衆,

雷振打訳)近幾年來,

新從各地

念淮 支數日

另有

時出席,共决進行是所至盼,,統翰本社全體職員暨全体男

悦民古雙 + | 濶全緊古

耳間色生一幕部 張裝一

動小古雙月歌七刺歌月

聽曲香且十 唱彩 激唱九

譚鄧

政府法定為公

而關心

起時代的使命、那必須要從僑青的日華僑青年能走上正軌康樂的方向富強、從而提高他們在海外的單位國家觀念特別强、始終希望自己的國家觀念特別强、始終希望自己的國家觀念特別强、始終希望自己的國家觀念特別强、始終希望自己的國家觀念特別强、始終希望自己的國家觀念特別强、始終希望自己的

十二日

停戰日本報停

へ実訊

趣公听。

定於本月

配如左:

第壹年伍釐七伍,

餘玖年,

本利弍百伍十元,

殿行

伍週年紀念

雲山總公所紀念二誌

年爲期,

每百元公债

開始推銷

利息比住

以十

件値得可喜り

可獲

成績卓著。

加拿大新公債

踴曪捐

助,

成全善

各商號

暨谷男女僑胞

国

時担任在華盛售賣器化,

U

公益,辦事忠誠,素爲中西人士所

觀念,

偷館籌組

推銷加拿大中央政府發行儲

(雲訊) 本埠僑社開人何國權君

分別

函請各個校

每校派出

校派出女物。

以事屬慈善

源源而來

紛紛惠賜,

紀念金,

銀行找換,

每張由伍拾元至二萬伍千元,

本利清還,保證無損失,公

鄉里揚名、

可以隨時携件任

每年七釐該項公債,

第叁,四,

每二十元

恭禧,

宗灼,

遠禧,

毓鈿

樂意服務云

魂歸天國, 为 一)假 / 舞市 B

舞市

海外與

知交,

聞者惜

之。

會賢 毎三

漢魂,

黄良

最少伍拾元,最多二萬伍千 凡屬私人團體及慈善機關,

如將舊

石無靈

七日早期肆下

午壹

病重入

每十

元、揚禮、連興,

毎二十

淮孙帝

師誌昨報

發動紀念事

大戰陣亡將士家屬,

及殘廢軍人

何國權推銷加公債

音樂社や

着手

、特別年來各埠均有

發起籌組

利息高厚儲蓄穩健

精籌善数,

以濟助第

(星期六

在華區

_ F5

鄭堯廷

你可能賺得全世界

華區售器花籌善款

總會館論僑胞捐助

西人間化靜覺會,

聚來器花並定期

(写訊)全加中華總會館,

昨接到

曾者有僑聲日

報

編輯陣文彬

邀約新聞界及

岑茂泉府上設酒

會

迎港紳岑

才生訊

★埠藍鷹醫室主へ岑茂泉

紳士華僑日報總

商務之便

地点

聞

南越前線停戰問題,家解放陣線代表團,

并謂·國家解於陣是有全權負責談判

不能影响到政治上解决越。問題四進行

有七艘漁船擄却入北韓。

此外又於週前,

#東海岸區內,另

增压

學

車 速

突行

撞駛

電時

燈速

增寫

间

青 重映 革 命 現

局舉革 記

月上 命紅旗 號 時,三時(兩塲 奥林比亞戲

粤語對

代樣板戲

完全費 但未必能賺得幸福 喜士定街東 有人將精神完全寄託在物質,名譽 或權勢之上,但終須轉眼成空。 甚麼是依永遠幸福为寄託呢? 每週只花半小時的時間,就可尋出解答。 睛收聽:預言之聲粵語廣播,特負華人開辦內節目, 每逢星期六晚上十時壹刻, KARI 電台 550週波。 粵語演講,國語挿曲,動人心粒,感人肺腑。

請參加:牛命之道中文免費函授課程, 贈沒精美講義,讀畢發給文憑。

並度中文聖經,絕對不收口文。 請將下列**萬名單抄寄温哥華信箱** = ○○九號報名參加

茲的多加生命之道函授課程, 請將免費講義寄來爲荷:

姓名(中英文)

軍 住址(英文)

。壹向在舞城經營珍珠樓飧室。爲人 省台山縣草骨期長城里人 黄字熾翁定期出殯 (舞市阻訊) 黄宇熾翁字昌魯慶 卜居舞市阻露拾年如壹日 舞城醫院留醫, 對個人之修養, 父老宝重, 以期陶冶品總, · 旅加陸拾 祖國文化 詎料 確實 本年 年 層移

JOS E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. G 話

Real Estate Success Realty & Insurance

婦犬鰛 876-4575 您贵国 HE. 4-2219 伍禪濂 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881

| 唯本號政策話詢問

· 神 神 神 赤 品 出

式煖氣

随事錢燭

問圖者買有房 題片外房出屋 垂各趾除柏幅 即到騎女所 。區本注,限

陽鄉意而,

罗元六幅十圖蠶底精册畫秋春宮故 五元壹 譔 傳書生先山中孫父國

亦四元元元 著元 元九式元 四 孟八式 登九六

五七四叁》《八五式 元贵四式 式毫元元元七元元元元元十四毫元元七元 五叠行 五式式八 元级人大人元毫 五式大 元式

語 慣

F

局

用同舖花信貞襲與 Phone: 733-5304 3024 W. BROADWAY VANCOUVER 8, B, C, 仕前營幣碎 門四香妹時出版閩妹裝 農所救留骨 丁未忠凊枌 奇姊八替濶

紅安秀醒点 男平氷少点

話電址郵社民華

Block Bros

華人營業代表 章 傑 CHICK WEI

公司291-2881

及心近 內餌 房六 交房 格庫 利年 , 有 有四

華益實業公司 WEST - EAST REALTY CO.

295 E PENDER ST. 辦公室電話 685-4271 魏雷孫 ALWYN WEI 327-1374 黄南新BING WONG 266-9418 張燮元 FRANK CHANG

> 十住, 元 一收價 館取磚 建個機 碑大丨 樓低 九 聞 取十曲 價 尤, 廿五七樓 四,有 元街取八街萬下 價組夾元強 有睡三,鰤™館 干鬼, 租房十串街 冗殿

> > 得可干有近

刊冶

一收

月風七

收五十

(香港註册) 香港外雅授權銀行 经管 一切銀行業務 本行華 僑 服 務 部辦理

阁

華僑滙歇——全國通滙 解數迅速 **罐僑存款——安全保密** 息厚便利 香港解歇--- 隨收隨解 快捷妥當

常银行

接受益健委託事項·

代辦華僑國內投資、 存款、 購建華僑房屋 信託保管、代買樓字、代收租項、代收數項 協助尋訪親友、聯辦 寄 出 國 外 郵 包 貨 件 其他各種業務委託洽詢事項均竭誠妥爲服務

代理香港中國保險公司人高保險

HANYANG COMMERCIAL BANK, LTD. IA. DES VOEUX ROAD. C.

HONG KONG 電報母說: "NANYANGBANK" · € 6:239101 (十萬) 。

商聞良白身 謀妹舌家幕 都今期f至 各互劍姐風 啱勿起人不 睇見見間惜 扭了唇骨膏 計哥植象劇

無女 郎芳 愁情李君沈

做飾新樂丁 紅領星素瑩 日 娘弟肥琴」へ 引四女黎皓 在 老妹二雯麥 違 師是百略基 雲 娶好磅恭朱 戲 大管沈江江 院

家閒殿骨争 〜

姐事霞 克映

鬥出對找趣

元交 元飾有

Realty Ltd.

電話: 住宅872-5937

三用區合房區 登·萬修 九雅房

浴,, 可,每 元別屬 上建 庫築

嫂森主天温 氣 婦馬中 自問有道廠

LEONG KEE 227 CARRALL'ST. VANCOUVER 4, B. C. 電話: 684-3587

地,正修 址 經傾油 数條額 豐房, 富屋內承 ,,外接價條關接 錢理格士 實簡新木 ,當壁 胞建修八 話話 菜改 九八,関換 程 玻星 璃頂

〇八。格天

程扶裝 325-8981 325-9144

他 登三 相屋 式丘迎地瓦